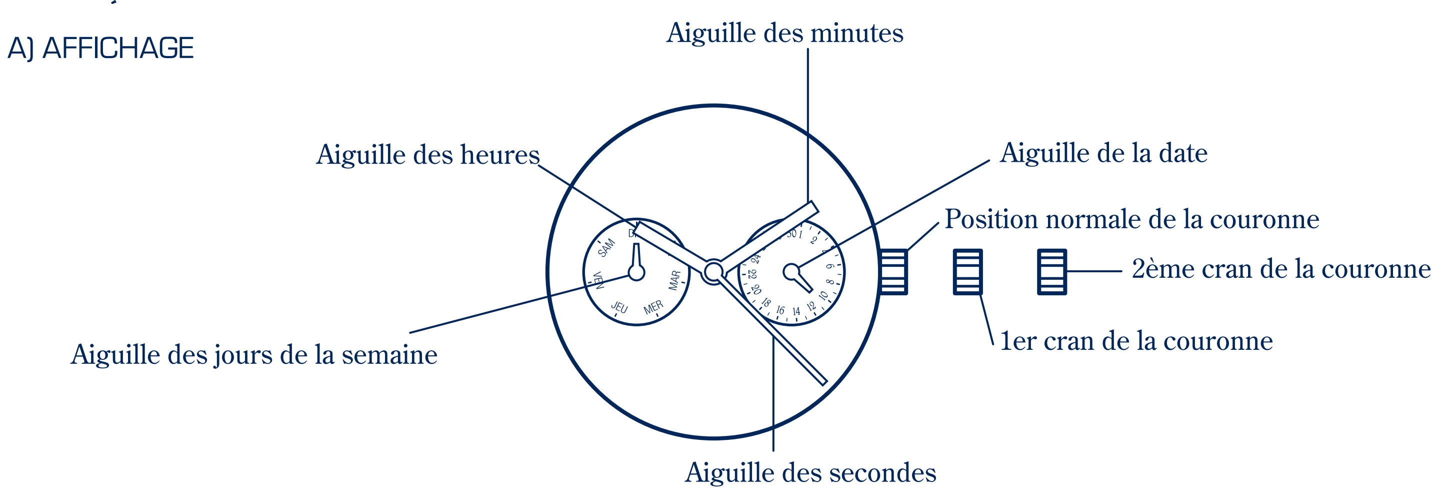


Manuel d'utilisation Multifonction VX36 SERGE BLANCO

FRANÇAIS

A) AFFICHAGE



B) RÉGLAGE DU JOUR ET DE L'HEURE (HEURE, MINUTE ET SECONDE)
Heure, minute, seconde et jour sont réglés par la même opération.

PROCÉDURE DE RÉGLAGE

JOUR → HEURE → MINUTE → SECONDE

RÉGLAGE DU JOUR
Tirez la couronne jusqu'à la 2ème position pour arrêter la trotteuse sur 0 (12 heures).
Tournez les aiguilles des heures/minutes dans le **sens horaire** pour régler un jour.
Pour régler le jour, vous devez faire avancer l'aiguille des heures de 24 heures par jour.
REMARQUE :
* Si vous réglez le jour en tournant la couronne dans le sens anti-horaire, la date risque de ne pas basculer.
Ne réglez pas le jour en tournant la couronne dans le sens anti-horaire.
* Le jour change entre 11:00 a.m. et 4:00a.m. ou un peu plus tard.

REGLAGE DE L'HEURE
Après avoir réglé le jour, réglez les aiguilles des heures et des minutes.
Tournez les aiguilles des heures/minutes dans le **sens horaire** pour régler l'heure.
Pour garantir un réglage correct de l'heure, tournez d'abord l'aiguille des minutes avec 5 minutes d'avance par rapport à l'heure désirée, puis revenez (dans le sens anti-horaire) à l'heure désirée.
Après avoir réglé l'heure, utilisez un signal horaire pour synchroniser la montre en renfonçant la couronne jusqu'à sa position normale pour lancer la trotteuse.
REMARQUE :
Assurez-vous d'avoir correctement réglé le statut AM/PM avant de régler l'heure.
Lorsque le jour change, la montre passe au statut AM (anté méridien).
(Le jour change entre 11:00 p.m. et 4:00 a.m. ou un peu plus tard)

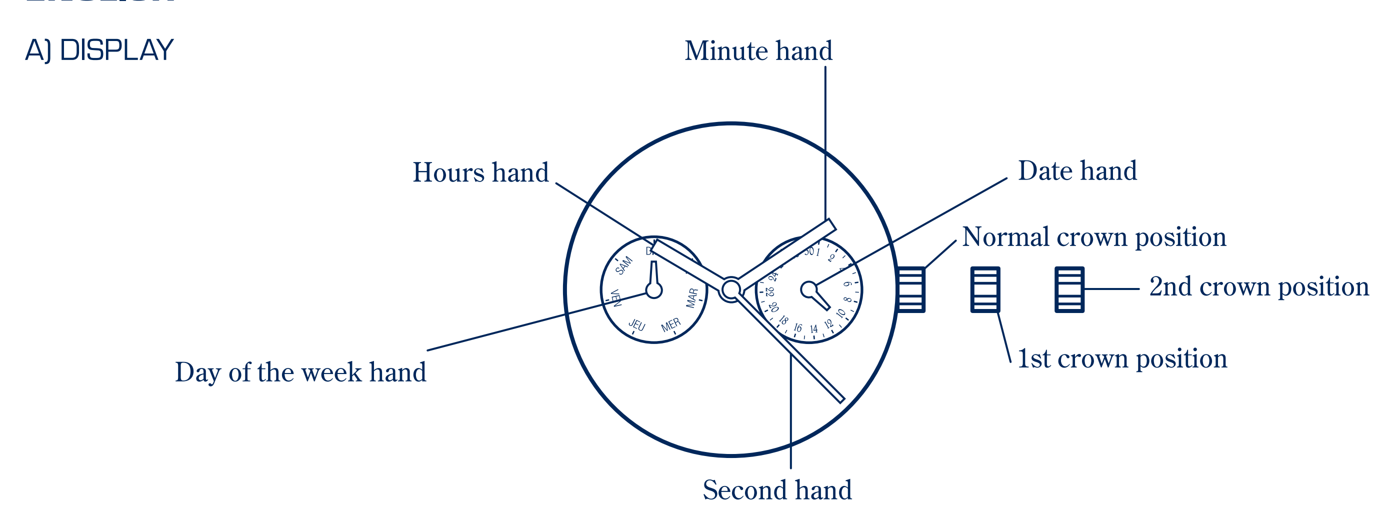
C) RÉGLAGE DE LA DATE
Tirez la couronne jusqu'à la 1ère position. Tournez la couronne dans le **sens horaire** pour régler la date rapidement. Renfoncez la couronne jusqu'à sa position normale.
REMARQUE :
* Ne réglez pas la date entre les heures 9:00 p.m. et 1:00 a.m. La date risque de ne pas basculer correctement le jour suivant.
Il est nécessaire d'ajuster la date le premier jour suivant un mois de 30 jours ou le mois de février.



Instruction manual for Multifunction VX36 SERGE BLANCO

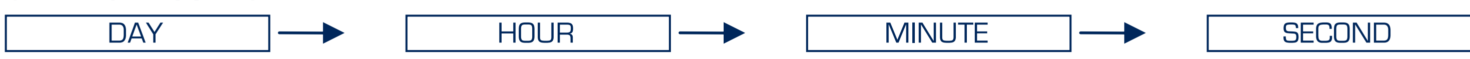
ENGLISH

A) DISPLAY



B) SETTING THE DAY AND TIME (HOUR, MINUTE AND SECOND)
The hour, minute, second and day are set by the same operation.

SETTING PROCEDURE



SETTING THE DAY
Pull the crown out to the 2nd position to stop the second hand at 0 (12 o'clock).
Turn the hour/minute hands in a **clockwise** direction to set a day
In order to set the day, you must advance the hour hand by 24 hours per day.
NOTE:
* If the day is set by turning the crown counterclockwise, there is the possibility the date will not change over.
Do not set the day by turning the crown in counterclockwise direction.
* The day changes somewhere between 0:00a.m. and 5:30a.m. or a little later.

SETTING THE TIME
After setting the day, set the hour and minute hands.
Turn the hour/minute hands in a **clockwise** direction to set the time.
To ensure time is set accurately, first turn the minute hand 5 minutes ahead of desired time and then turn back (in a counterclockwise) to the desired time.
After setting the time, use a time signal to synchronize the watch by pushing crown to the normal position to start the second hand going.
NOTE:
Make sure you have correctly set AM/PM before setting the time.
When the day changes over, it is a.m..
(Day changes over between 11.00 p.m. and 4:00 a.m. or little later)

C) SETTING THE DATE
Pull the crown out to the 1st position. Turn the crown **clockwise** to set the date quickly.
NOTE:
* Do not set the date between the hours 9:00 p.m. and 1:00 a.m.. The date may not change correctly the next day. It is necessary to adjust the date on the first day after a 30-day month and February.